

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 20 (1990)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Hug, René

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aînés

N° 5  
Mai 1990  
20<sup>e</sup> année

Mensuel pour une  
retraite plus heureuse

Direction  
Yves Debraine

Rédaction  
René Hug

Secrétariat  
Marie-Laure Ravanne

Administration  
et rédaction:

Passage  
Saint-François 10  
1002 Lausanne  
tél. 021/312 34 29  
fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert  
de 9 h. à 11 h. 30  
et de 14 h. à 16 h. 30

Abonnements  
Fr. 31.- par année  
Etranger Fr. 35.-

Collaborateurs réguliers  
Josette Baud - J.-P. Crettenand -  
Georges Gyax - René Jeanneret  
- J.-R. Laederach - Pierre Lang -  
Jean V.-Manevy - Guy Métrailler -  
Liliane Perrin - Renée Van  
de Putte - Marie-L. Ravanne -  
J.-P. de Sury - Paul Vincent -  
Yvette Z'Graggen.

Maquette  
Géraldine Brügger

Imprimeur  
Presses Centrales  
Lausanne S.A.

Editeur  
Société coopérative Aînés

Régie des annonces  
Pour la Suisse romande:  
Annonces Suisses S.A.  
Asa  
Place Bel-Air 2,  
1002 Lausanne  
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande  
et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 234,  
8059 Zürich  
Téléphone 01/202 33 93/94

Tirage  
24 000 exemplaires

Lithographie de Jacques  
Perrenoud\* vendue en  
souscription et sous forme  
de puzzle par Pro Senectute-  
Vaud, en faveur des per-  
sonnes âgées maintenues à  
domicile.

\* Jacques Perrenoud participera  
à l'émission «Label Suisse», le  
dimanche 6 mai de 12 h à  
12 h 30 à la Radio Suisse ro-  
mande, «La Première».

## SOMMAIRE

- 2 DOCTEUR NATURE
- 3 NOUVELLES MÉDICALES
- 5 VOTRE SANTÉ
- 6 RESTEZ EN FORME
- 9 PLUMES POILS & CIE
- 10 DES AUTEURS DES LIVRES
- 12 COUP D'ŒIL
- 14 LES ANNÉES FOLLES
- 16 PRENDRE L'AVION
- 18 VOYAGES
- 20 SOS CONSOMMATEURS
- 21 CLAUDE EVELYNE
- 25 MESSAGES ŒCUMÉNIQUES
- 26 MOTS CROISÉS
- 29 ARTS
- 31 SOUVENIRS D'UN OBJECTIF
- 33 CINÉMA
- 34 PRO SENECTUTE
- 38 LE MOUVEMENT DES AÎNÉS
- 40 LES ASSURANCES SOCIALES
- 43 LES TUYAUX DE LA POLICE
- 45 PETITES ANNONCES

## RENÉ HUG ÉDITORIAL

Une publication comme la  
nôtre se doit d'accorder  
une place particulière à la  
Fête des mères. Malheu-  
reusement, entre la volonté  
d'information et de divertir  
les lecteurs, la conception  
d'un journal passe par des  
méandres difficiles à ima-  
giner par les néophytes. Et,  
précisément, plusieurs tex-  
tes destinés à marquer cet-  
te année l'«événement»  
ont dû être supprimés en  
dernière minute. Que tou-  
tes les mamans et grand-  
mamans nous en excusent.  
Puissent nos vœux pour la  
réussite de cette journée  
les accompagner. Nous ne  
les avons pas oubliées, et  
nous veillerons, l'an pro-  
chain, à ce que la Fête des  
mères 1991 soit marquée  
comme elle le mérite par  
votre journal «Aînés».



(Photo BBH)

Que les fleurs que vous of-  
fre ce petit garçon appor-  
tent le témoignage de notre  
pensée à toutes celles que  
l'on fêtera en cette journée  
du 13 mai.

## ACTUALITÉS

### Animation

Depuis quelques années  
Pro Senectute-Vaud partici-  
pe à différents compo-  
sants régionaux dans le but  
d'aller à la rencontre de la  
population, pour mieux  
faire connaître les services  
qu'il met à la disposition  
des retraités et les activi-  
tés qu'il leur propose. Du  
7 au 19 mai prochain,  
l'institution sera présente  
dans le hall du Centre  
commercial Métropole à  
Renens. Ce sera l'occasion  
pour les personnes âgées  
et leur famille de se docu-  
menter, de se renseigner et  
d'obtenir toutes informa-  
tions utiles.

Le puzzle de Pro Senectute-  
te (cf. p. 36) sera mis en  
vente en primeur à Re-  
nens. L'acheter c'est faire  
plaisir, se faire plaisir,  
tout en aidant.

Robin, le caricaturiste qui  
remporta un succès  
époustouflant au Comptoir  
Suisse l'an dernier,  
sera présent - grâce à la  
générosité des commer-  
çants - les vendredis 11 et  
18 mai, de 11 à 13 h et de  
16 à 18 h, et les samedis 12  
et 19 mai de 11 à 17 h.  
L'occasion de se faire  
«croquer» sur le papier,  
sans bourse délier et d'em-  
porter ce souvenir graphi-  
que amusant! Le journal  
«Aînés» partagera le  
stand. Vous pourrez vous  
y abonner si le cœur vous  
en dit.



PRO  
SENECTUTE  
VAUD

Donnez-vous le mot, pas-  
sez tous au stand. On se  
fera un plaisir de vous y  
accueillir. Et, si vous êtes  
libres le vendredi 11 mai  
à 11 h, venez au vernis-  
sage partager le verre de  
l'amitié.